

THE CROWN

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Peter Morgan

EPISODE 5.02

"The System"

Prinz Philip bietet einem trauernden Familienmitglied seine Unterstützung an. Ein Boulevardjournalist ist begierig darauf, einen Knüller zu ergattern und spricht Diana wegen eines Enthüllungsbuchs an.

Geschrieben von:


Peter Morgan

Regie:

Jessica Hobbs

Sendetermin:

09.11.2022

 This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

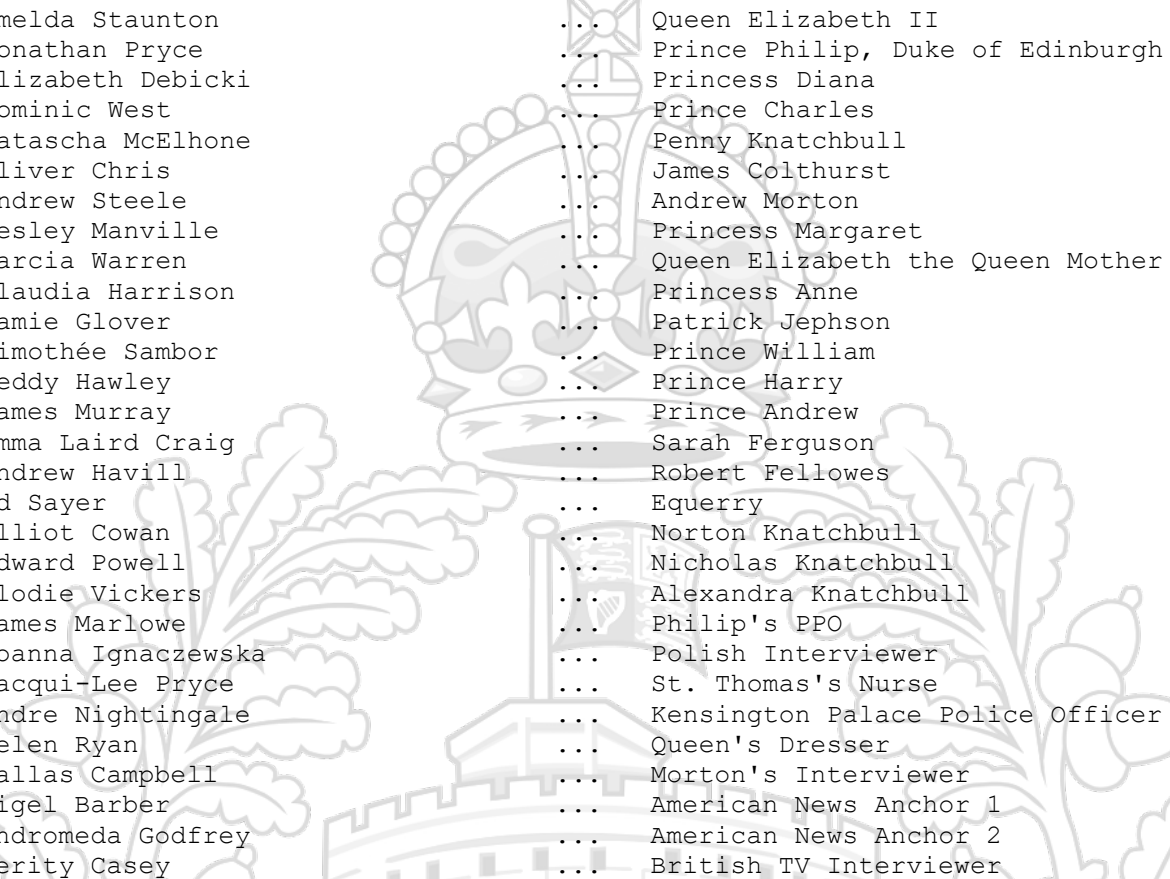
FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

THE CROWN is a Netflix Original Series

Die Darsteller



Imelda Staunton	...	Queen Elizabeth II
Jonathan Pryce	...	Prince Philip, Duke of Edinburgh
Elizabeth Debicki	...	Princess Diana
Dominic West	...	Prince Charles
Natascha McElhone	...	Penny Knatchbull
Oliver Chris	...	James Colthurst
Andrew Steele	...	Andrew Morton
Lesley Manville	...	Princess Margaret
Marcia Warren	...	Queen Elizabeth the Queen Mother
Claudia Harrison	...	Princess Anne
Jamie Glover	...	Patrick Jephson
Timothée Sambor	...	Prince William
Teddy Hawley	...	Prince Harry
James Murray	...	Prince Andrew
Emma Laird Craig	...	Sarah Ferguson
Andrew Havill	...	Robert Fellowes
Ed Sayer	...	Equerry
Elliot Cowan	...	Norton Knatchbull
Edward Powell	...	Nicholas Knatchbull
Elodie Vickers	...	Alexandra Knatchbull
James Marlowe	...	Philip's PPO
Joanna Ignaczewska	...	Polish Interviewer
Jacqui-Lee Pryce	...	St. Thomas's Nurse
Andre Nightingale	...	Kensington Palace Police Officer
Helen Ryan	...	Queen's Dresser
Dallas Campbell	...	Morton's Interviewer
Nigel Barber	...	American News Anchor 1
Andromeda Godfrey	...	American News Anchor 2
Verity Casey	...	British TV Interviewer

1

00:00:06 --> 00:00:09

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:14 --> 00:00:17

Tut mir leid,
könnten Sie etwas lauter sprechen?

3

00:00:17 --> 00:00:19

Ich höre Sie sehr schlecht.

4

00:00:19 --> 00:00:21

-Ok. Kein Problem.

-Ja?

5

00:00:21 --> 00:00:23

Was ist Ihre erste Frage?

6

00:00:23 --> 00:00:25

Ich möchte wissen, wie es begann.

7

00:00:25 --> 00:00:28

Nun, es... Ich... Es begann zufällig.

8

00:00:29 --> 00:00:31

Nun, mit einem Unfall, ich...

9

00:00:35 --> 00:00:38

Ja, ich wurde zu oft
beim Polospielen verletzt.

10

00:00:40 --> 00:00:42

Verstehen Sie, was ich sage?

11

00:00:42 --> 00:00:44

Ja, ich verstehe.

12
00:00:44 --> 00:00:45

Gut.

13
00:00:46 --> 00:00:50

Und so beschloss ich mit 50,
die große Liebe meines Lebens aufzugeben

14
00:00:50 --> 00:00:52

und woanders Spaß zu suchen.

15
00:00:53 --> 00:00:57

Nein, das klang nicht richtig.
Das müssen wir noch mal machen.

16
00:00:57 --> 00:00:58

Verzeihung?

17
00:00:59 --> 00:01:00

Noch mal.

18
00:01:03 --> 00:01:04

Noch mal!

19
00:01:06 --> 00:01:07

-Bereit?

-Ja.

20
00:01:08 --> 00:01:08

Ja.

21
00:01:09 --> 00:01:11

So beschloss ich mit 50,

22
00:01:11 --> 00:01:14

die große sportliche Liebe
meines Lebens aufzugeben

23

00:01:14 --> 00:01:16
und neue Herausforderungen zu suchen.

24

00:01:16 --> 00:01:18
Los!

25

00:01:20 --> 00:01:23
Das führte dazu,
dass ich Fahrsport betrieb.

26

00:01:27 --> 00:01:29
Sehr gut!

27

00:01:29 --> 00:01:30
Los!

28

00:01:35 --> 00:01:36
Los!

29

00:01:41 --> 00:01:42
Los!

30

00:01:47 --> 00:01:51
Wir waren eine tolle Truppe,
reisten durchs ganze Land,

31

00:01:51 --> 00:01:53
zu verschiedenen Wettkämpfen.

32

00:01:53 --> 00:01:57
Es ist so etwas wie eine zweite Familie.
Ja, bitte?

33

00:02:03 --> 00:02:04
Wann?

34
00:02:08 --> 00:02:10
Verstehe. Danke.

35
00:02:23 --> 00:02:27
Erstaunliche Gnade

36
00:02:27 --> 00:02:31
Wie süß der Klang

37
00:02:31 --> 00:02:35
Die einen armen Sünder

38
00:02:35 --> 00:02:39
Wie mich errettete

39
00:02:39 --> 00:02:44
Ich war einst verloren

40
00:02:44 --> 00:02:48
Aber nun bin ich gefunden

41
00:02:48 --> 00:02:50
War blind

42
00:02:50 --> 00:02:56
Aber nun sehe ich

43
00:02:57 --> 00:02:59
Oh Herr...

44
00:02:59 --> 00:03:00
Danke, Peggy.

45
00:03:14 --> 00:03:17

Es gibt eine Lehre
fortschrittlichen medizinischen Denkens,

46

00:03:18 --> 00:03:22
die behauptet, wir seien selbst
für unseren Krebs verantwortlich,

47

00:03:23 --> 00:03:26
weil wir Gefühle unterdrücken

48

00:03:26 --> 00:03:29
oder wegen
ungelöstem psychologischen Trauma.

49

00:03:31 --> 00:03:35
Dann stirbt
eine vollkommen engelsgleiche Fünfjährige,

50

00:03:36 --> 00:03:39
und man merkt, was für ein Unsinn das ist.

51

00:03:41 --> 00:03:42
Armer Norton.

52

00:03:43 --> 00:03:44
Ja.

53

00:03:46 --> 00:03:47
Warum besuchst du ihn nicht?

54

00:03:49 --> 00:03:51
Er könnte Hilfe
seines Patenonkels gebrauchen.

55

00:03:53 --> 00:03:54
Ja.

56

00:03:55 --> 00:03:56

Ja, stimmt.

57

00:04:01 --> 00:04:02

Was ist das für ein Blick?

58

00:04:06 --> 00:04:09

Ich sah noch nie
so viele Gedanken hinter Augen.

59

00:04:10 --> 00:04:11

Dankbarkeit.

60

00:04:12 --> 00:04:13

Wertschätzung.

61

00:04:13 --> 00:04:15

Wofür?

62

00:04:16 --> 00:04:18

Du machst mich zu einem besseren Menschen.

63

00:04:19 --> 00:04:20

Und du mich.

64

00:04:23 --> 00:04:25

Ist das nicht der Sinn der Ehe?

65

00:04:34 --> 00:04:35

Gute Nacht.

66

00:04:43 --> 00:04:44

Gute Nacht.

67

00:05:58 --> 00:06:02

DAS SYSTEM

68
00:06:08 --> 00:06:09
Hallo?

69
00:06:09 --> 00:06:12
Hi. Du...

70
00:06:13 --> 00:06:14
Du kommst?

71
00:06:14 --> 00:06:16
Sorry. Stress am Morgen. Wir sind da in...

72
00:06:16 --> 00:06:18
-Eine Minute.
-Eine Minute.

73
00:06:18 --> 00:06:19
Eine Minute.

74
00:06:22 --> 00:06:24
Eine Minute, und sie entschuldigt sich.

75
00:06:25 --> 00:06:29
-War sie das wirklich?
-Ja, das war sie wirklich.

76
00:06:40 --> 00:06:42
WIR LIEBEN DICH, DI

77
00:06:55 --> 00:06:57
Wie geht's dem Prinzen?

78
00:07:05 --> 00:07:06
Hier oben!

79

00:07:07 --> 00:07:08

Diana!

80

00:07:10 --> 00:07:12

-Vielen Dank.

-Natürlich.

81

00:07:14 --> 00:07:17

-Wir sahen die Bilder aus Italien.

-Diana!

82

00:07:17 --> 00:07:19

Ihr saht alle so glücklich aus.

83

00:07:19 --> 00:07:21

-Wenn du wüsstest.

-Wirklich?

84

00:07:21 --> 00:07:24

Schlimmer denn je.

Ich weiß nicht, was ich tun soll.

85

00:07:25 --> 00:07:26

Das ist deins?

86

00:07:27 --> 00:07:28

-Nein.

-Nein.

87

00:07:29 --> 00:07:30

Komm her.

88

00:07:31 --> 00:07:35

WIR LIEBEN DICH, DIANA!

89

00:07:54 --> 00:07:55

Ok.

90

00:07:59 --> 00:08:00

James Colthurst?

91

00:08:02 --> 00:08:04

-Ja.

-Haben Sie kurz Zeit?

92

00:08:04 --> 00:08:05

Welcher?

93

00:08:07 --> 00:08:09

Groß mit Brille?

94

00:08:10 --> 00:08:12

Den kenne ich.

95

00:08:12 --> 00:08:13

Clark Kent.

96

00:08:13 --> 00:08:17

-Er sagte, sein Name sei Andrew.

-So nenne ich ihn.

97

00:08:17 --> 00:08:19

Andrew Morton.

98

00:08:19 --> 00:08:21

Er ist ein Netter.

99

00:08:21 --> 00:08:23

Er schrieb nette Dinge über mich.

100

00:08:23 --> 00:08:26

Er will ein ganzes Buch
über dich schreiben.

101

00:08:26 --> 00:08:29

Wie es war,
in die königliche Familie einzuheiraten.

102

00:08:29 --> 00:08:31

Die Wahrheit hinter dem Märchen.

103

00:08:31 --> 00:08:34

Ich sagte,
du lässt dich niemals darauf ein.

104

00:08:34 --> 00:08:35

Oh nein.

105

00:08:35 --> 00:08:37

Wir verabredeten uns für Squash.

106

00:08:37 --> 00:08:38

Was?

107

00:08:38 --> 00:08:41

Er sah meinen Schläger
und schlug ein Spiel vor.

108

00:08:41 --> 00:08:43

-James.
-Mach dir keine Sorgen.

109

00:08:43 --> 00:08:46

Ich sagte,
jede Diskussion über dich ist verboten.

110

00:08:46 --> 00:08:47

Hoffentlich.

111
00:08:47 --> 00:08:48
Ich rufe dich danach an.

112
00:09:06 --> 00:09:07
Hallo?

113
00:09:37 --> 00:09:38
Danke.

114
00:09:45 --> 00:09:46
Hallo!

115
00:09:48 --> 00:09:49
Hallo?

116
00:09:53 --> 00:09:54
Oh nein.

117
00:09:54 --> 00:09:58
-Was habe ich getan?
-Du bist hier. Heute.

118
00:09:58 --> 00:10:00
Norton sagte, du kommst morgen.

119
00:10:00 --> 00:10:03
Er fuhr nach London,
er hat Bank-Besprechungen.

120
00:10:04 --> 00:10:06
Ich versuche, ihn zu erreichen.

121
00:10:06 --> 00:10:08
Ach. Mach dir keine Mühe.

122

00:10:13 --> 00:10:15
Möchtest du etwas?

123

00:10:15 --> 00:10:18
-Hast du Hunger?
-Oh Gott, nein. Nicht doch.

124

00:10:20 --> 00:10:21
Nein, ich...

125

00:10:23 --> 00:10:26
Ich wollte sehen, wie es euch geht.

126

00:10:28 --> 00:10:29
Das ist nett.

127

00:10:31 --> 00:10:33
Und um die zu bringen.

128

00:10:36 --> 00:10:37
Gänseblümchen.

129

00:10:37 --> 00:10:38
Für Leonora.

130

00:10:39 --> 00:10:43
Du sagtest bei der Beerdigung,
dass sie die am meisten mochte.

131

00:10:45 --> 00:10:46
Das ist sehr nett von dir.

132

00:10:48 --> 00:10:49
Bringen wir sie ihr?

133

00:11:00 --> 00:11:04
Norton fand es makaber,
sie so nah bei uns zu haben.

134

00:11:06 --> 00:11:08
Aber ich wollte sie
jeden Tag sehen können.

135

00:11:10 --> 00:11:12
Ihr jeden Tag nahe sein.

136

00:11:14 --> 00:11:16
Das heißt, ich kann hier nie weg.

137

00:11:17 --> 00:11:19
Warum solltest du das?

138

00:11:22 --> 00:11:23
Es ist nicht einfach.

139

00:11:47 --> 00:11:53
Weißt du, eines der vielen Dinge,
weshalb ich mich in Lilibet verliebte,

140

00:11:53 --> 00:11:58
war, dass wir uns verpflichteten,
ein Leben lang verheiratet zu bleiben.

141

00:11:59 --> 00:12:00
Für einen Mann,

142

00:12:00 --> 00:12:05
der eine so unstete Kindheit
und eine Nomadenkindheit hatte,

143

00:12:05 --> 00:12:09
war die Klarheit dieser Beständigkeit

sehr beruhigend.

144
00:12:09 --> 00:12:10
Ist sie noch.

145
00:12:13 --> 00:12:15
Es bringt auch Probleme mit sich.

146
00:12:16 --> 00:12:21
Weil es eine Sache nicht berücksichtigt,
die Menschen tun,

147
00:12:21 --> 00:12:24
sobald sie sich
für ein gemeinsames Leben entscheiden.

148
00:12:25 --> 00:12:26
Und das wäre?

149
00:12:28 --> 00:12:30
In verschiedene Richtungen zu wachsen.

150
00:12:47 --> 00:12:50
Sag Norton,
ich werde mich bald bei ihm melden,

151
00:12:50 --> 00:12:52
für ein Gespräch mit seinem Patenonkel.

152
00:12:53 --> 00:12:57
Und was dich angeht:
Erwäge vielleicht zwei Dinge.

153
00:12:57 --> 00:13:01
Wie wäre eine Wohltätigkeitsorganisation
in Leonoras Namen?

154

00:13:01 --> 00:13:06

-Diese Idee hatte ich schon.
-Und vielleicht suchst du dir ein Hobby.

155

00:13:06 --> 00:13:08

Etwas, das nichts damit zu tun hat.

156

00:13:08 --> 00:13:10

Kein Hobby.

157

00:13:10 --> 00:13:11

Eine Flucht.

158

00:13:12 --> 00:13:14

-Eine Leidenschaft.
-Ich erwäge es.

159

00:13:15 --> 00:13:16

Gut.

160

00:13:18 --> 00:13:19

Apropos Hobbys...

161

00:13:19 --> 00:13:22

Norton sagte,
dass du das Polospiel aufgegeben hast

162

00:13:22 --> 00:13:25

und nun vom Fahrspport begeistert bist.

163

00:13:25 --> 00:13:28

Ja, das stimmt. Ich bin besessen davon.

164

00:13:28 --> 00:13:29

Warum?

165

00:13:36 --> 00:13:37
Sieh mal einer an.

166

00:13:40 --> 00:13:42
Ein alter Vierspänner.

167

00:13:42 --> 00:13:45
-Norton wollte ihn verkaufen.
-Das geht nicht!

168

00:13:45 --> 00:13:49
Er ist wohl irreparabel.
Aber er dachte, wenn du ihn möchtest...

169

00:13:49 --> 00:13:53
-Er ist vielleicht etwas verstaubt.
-Der Schaden ist sicher schlimmer.

170

00:13:53 --> 00:13:55
Er ist hier und da kaputt.

171

00:13:55 --> 00:13:58
Man sagte Norton,
er sei "baulich irreparabel".

172

00:13:58 --> 00:14:01
Nein, er ist eine Schönheit.

173

00:14:01 --> 00:14:03
Und Teil des Familienerbes.

174

00:14:07 --> 00:14:08
Ich sage dir was.

175

00:14:09 --> 00:14:11
Wir machen Folgendes.

176

00:14:12 --> 00:14:15
Ich schicke jemanden, der ihn abholt.

177

00:14:15 --> 00:14:19
Wir machen ihn sauber, sehen ihn uns an
und reden dann noch mal.

178

00:14:19 --> 00:14:21
Müssen wir nicht.

179

00:14:22 --> 00:14:27
-Das könnte dein Hobby sein.
-Nein, es ist wirklich nichts für mich.

180

00:14:27 --> 00:14:30
Nun, das war auch erst meine Einstellung.

181

00:14:31 --> 00:14:32
Aber dann versuchte ich es

182

00:14:33 --> 00:14:34
und sah das Licht.

183

00:15:28 --> 00:15:29
Hallo.

184

00:15:32 --> 00:15:34
-Ich nehme das.
-Danke.

185

00:15:38 --> 00:15:39
Danke.

186

00:15:47 --> 00:15:48
Wie war es?

187

00:15:49 --> 00:15:50
Du liebe Güte.

188

00:15:51 --> 00:15:52
Sehr ausgeglichen.

189

00:15:52 --> 00:15:55
Er bewegt sich sehr gut
für einen großen Mann.

190

00:15:56 --> 00:15:59
Er ist sehr schnell,
kann fiese Stoppbälle und Boasts.

191

00:15:59 --> 00:16:03
Wir spielten drei Spiele.
Ich besiegte ihn im dritten.

192

00:16:03 --> 00:16:06
Mich interessiert Squash nicht.
Ich will vom Mittagessen hören.

193

00:16:07 --> 00:16:09
Ein kleiner Italiener
in der Nähe des Squash-Clubs.

194

00:16:10 --> 00:16:13
-La Barca? Geführt von Mann und Frau.
-Nicht, wo ihr gegessen habt.

195

00:16:14 --> 00:16:16
-Tut mir leid.
-Oder was ihr gegessen habt.

196

00:16:16 --> 00:16:17
Linguine.

197

00:16:20 --> 00:16:22
Wer hat bezahlt?

198

00:16:22 --> 00:16:25
-Er.
-James. Er ist Boulevardjournalist.

199

00:16:25 --> 00:16:27
Er zahlte, weil er verlor.

200

00:16:27 --> 00:16:30
Wenn du dich wegen Indiskretion sorgst:
Ich sagte kein Wort.

201

00:16:30 --> 00:16:33
Aber ich habe ihm viel entlockt.

202

00:16:33 --> 00:16:34
Offenbarung Nummer eins.

203

00:16:35 --> 00:16:37
-Er schreibt schon.
-Was?

204

00:16:37 --> 00:16:39
Er denkt,
ein weiteres Buch über dich kommt,

205

00:16:39 --> 00:16:43
das dich angreift,
basierend auf Quellen vom Prince of Wales.

206

00:16:43 --> 00:16:44
Oh Gott.

207

00:16:44 --> 00:16:49
Morton denkt,
seine Version gibt dir etwas Kontrolle,

208

00:16:49 --> 00:16:50
wäre wohlwollend.

209

00:16:51 --> 00:16:54
Du hast sogar das letzte Wort.

210

00:16:54 --> 00:16:57
Ich fände ein Buch gut,
damit alle verstehen, wie schwer es ist.

211

00:16:57 --> 00:17:00
Aber ich will keinen Krieg entfachen.

212

00:17:00 --> 00:17:03
Morton sagte, du müsstest ihn nie treffen.
Niemals.

213

00:17:04 --> 00:17:06
Es gäbe keine Verbindung,
die beweisbar wäre.

214

00:17:06 --> 00:17:08
Du kannst es leugnen.

215

00:17:09 --> 00:17:11
-Wie würde es funktionieren?
-Tonbandaufnahmen.

216

00:17:12 --> 00:17:16
Du sprichst nur das ein,
was du sagen möchtest.

217

00:17:16 --> 00:17:17

In deinen Worten,

218

00:17:17 --> 00:17:21
und Morton würde das Buch
basierend auf den Aufnahmen schreiben.

219

00:17:21 --> 00:17:24
Wie bekommt er denn die Aufnahmen?

220

00:17:27 --> 00:17:29
Durch einen Mittelsmann.

221

00:17:30 --> 00:17:33
Ein Vermittler.
Jemand, dem beide vertrauen.

222

00:17:35 --> 00:17:37
Jemand, der es für wichtig hält.

223

00:17:39 --> 00:17:41
Du würdest das tun?

224

00:17:42 --> 00:17:43
Wenn du es möchtest.

225

00:18:09 --> 00:18:11
Etwas mehr zu der Seite.

226

00:18:17 --> 00:18:18
Morgen.

227

00:18:18 --> 00:18:21
Wunderbar.
Das Hickory-Holz kam rechtzeitig.

228

00:18:30 --> 00:18:31

Ich hoffe, das ist ok.

229

00:18:31 --> 00:18:34

Ich habe ein paar Ideen skizziert.

230

00:18:43 --> 00:18:45

Bringen wir die Achse zum Manövrieren her.

231

00:18:46 --> 00:18:47

Was übersehen.

232

00:18:48 --> 00:18:49

-Norton.

-Ja, Sir.

233

00:19:05 --> 00:19:06

Holz ist bereit.

234

00:19:22 --> 00:19:24

-Einfach wunderbar.

-Danke, Sir.

235

00:19:26 --> 00:19:29

-Sie sagten, es geht nicht.

-Wir gaben uns Mühe.

236

00:19:29 --> 00:19:30

Alle arbeiteten hart.

237

00:19:42 --> 00:19:45

-Was denkst du?

-Ist das dieselbe Kutsche?

238

00:19:48 --> 00:19:51

Der ursprüngliche Lack war dunkelschwarz.

239

00:19:51 --> 00:19:56

Ich dachte, wir fügen goldene Streifen
und dieses schöne, schräge Fußbrett hinzu.

240

00:19:58 --> 00:19:58

Nur zu.

241

00:20:04 --> 00:20:05

Hier festhalten.

242

00:20:07 --> 00:20:08

Einen Fuß hierhin.

243

00:20:08 --> 00:20:09

Den anderen hierhin.

244

00:20:18 --> 00:20:20

Wie fühlt es sich an?

245

00:20:20 --> 00:20:21

Gut.

246

00:20:22 --> 00:20:24

Vor allem, da sich nichts bewegt.

247

00:20:42 --> 00:20:42

Versuch du es.

248

00:20:45 --> 00:20:49

Die zwei Zügel lenken die Anführer.
Das sind die Pferde vorne.

249

00:20:49 --> 00:20:51

Und die beiden, die Kutsche.

250

00:20:51 --> 00:20:53

Sie lenken die Pferde,
die uns am nächsten sind.

251

00:20:54 --> 00:20:58

Du kannst Ja nicken oder Ja sagen,
als Zeichen, dass du noch lebst.

252

00:20:58 --> 00:21:00

Ja.

253

00:21:00 --> 00:21:06

Der Trick ist, die zwei zusammenzuhalten.
Zwischen den beiden Fingern. So.

254

00:21:06 --> 00:21:11

Mit diesen beiden Zügeln hast du
die Kontrolle über alle vier Pferde.

255

00:21:11 --> 00:21:15

Um nach links abzubiegen,
nimm die Zügel so zusammen.

256

00:21:15 --> 00:21:16

Nach links.

257

00:21:18 --> 00:21:19

Und nach rechts...

258

00:21:20 --> 00:21:21

Sehr gut.

259

00:21:23 --> 00:21:24

Und los.

260

00:21:33 --> 00:21:35

Gib her. Ich nehme sie.

261

00:21:41 --> 00:21:43

Wohin fahren wir?

262

00:21:53 --> 00:21:54

Achtung!

263

00:22:10 --> 00:22:12

-Überraschend, oder?

-Ja!

264

00:22:13 --> 00:22:16

-Es macht mehr Spaß, als es scheint.

-Ja!

265

00:22:23 --> 00:22:26

Die Prinzessin
will den Vorschlag in Betracht ziehen.

266

00:22:26 --> 00:22:28

Aber als ihr Freund...

267

00:22:30 --> 00:22:34

Ich will, dass es ihr Leben verbessert,
nicht nur Ihres.

268

00:22:34 --> 00:22:36

Verstehen Sie die Frage?

269

00:22:36 --> 00:22:40

Sie kann manchmal etwas naiv sein,
und Sie werden ein reicher Mann.

270

00:22:41 --> 00:22:43

Ich beschütze sie.

271

00:22:43 --> 00:22:48

Als Korrespondent des Hofes habe ich
schon lange Einblick in diese Ehe.

272

00:22:49 --> 00:22:52
Zuletzt in ihre zweiten Flitterwochen.

273

00:22:53 --> 00:22:56
Ich ertrage nicht,
wie schlecht sie behandelt wird.

274

00:22:56 --> 00:22:57
-Wird sie das?
-Ja.

275

00:22:58 --> 00:23:02
-Das Buch, das gerade geschrieben wird...
-Mit Kooperation des Prince of Wales?

276

00:23:02 --> 00:23:05
Vielleicht nicht direkt,
aber sicher mit seinen Freunden.

277

00:23:06 --> 00:23:09
Sie wollen ihre Wahrheit
über Diana verbreiten.

278

00:23:09 --> 00:23:12
Vertrauen Sie mir. Es wird unschön.

279

00:23:14 --> 00:23:17
Ich will das Richtige für sie.
Sie ist wie eine Schwester.

280

00:23:19 --> 00:23:21
Sie haben mein Wort.

281

00:23:21 --> 00:23:24

Keiner erfährt,
dass sie etwas damit zu tun hatte.

282

00:23:26 --> 00:23:28
Einen Schritt nach dem anderen.

283

00:23:28 --> 00:23:30
Erst ein Entwurf.

284

00:23:30 --> 00:23:33
Die Prinzessin kann es jederzeit beenden.

285

00:23:41 --> 00:23:43
Hier eine Liste mit Fragen an sie.

286

00:23:54 --> 00:23:55
Tschüs, Mummy.

287

00:23:56 --> 00:23:57
Tschüs.

288

00:24:34 --> 00:24:35
James Colthurst.

289

00:24:37 --> 00:24:38
Danke.

290

00:24:51 --> 00:24:52
Bereit?

291

00:24:58 --> 00:25:00
Ich bin plötzlich sehr nervös.

292

00:25:02 --> 00:25:08
Andrew wollte zuerst einmal,
dass du erklärst, warum du das tust.

293

00:25:13 --> 00:25:14
Weil ich alles versucht habe.

294

00:25:17 --> 00:25:20
Ich konfrontierte meinen Mann
wegen seiner Geliebten

295

00:25:20 --> 00:25:21
und wurde abgewiesen.

296

00:25:23 --> 00:25:25
Ich war bei der Königin.

297

00:25:27 --> 00:25:29
Sie hat mich ignoriert.

298

00:25:29 --> 00:25:31
Und mir wurde irgendwann klar,

299

00:25:31 --> 00:25:34
wenn ich meine Seite nicht darstelle,

300

00:25:35 --> 00:25:38
werden die Leute nie verstehen,
wie es für mich war.

301

00:25:40 --> 00:25:44
Ich dachte daran,
mit den Jungs ins Ausland zu ziehen.

302

00:25:44 --> 00:25:49
Aber die Krone könnte das Sorgerecht
eines jeden Thronfolgers einklagen.

303

00:25:51 --> 00:25:53

Man würde mir die Jungs wegnehmen.

304

00:25:58 --> 00:26:00

Was meiner Mutter passierte.

305

00:26:03 --> 00:26:05

Das würde ich nicht überleben.

306

00:26:21 --> 00:26:23

Erzählst du mir was über deine Kindheit?

307

00:26:24 --> 00:26:27

Es war eine sehr unglückliche Kindheit.

308

00:26:29 --> 00:26:32

Meine Eltern
waren mit ihren Problemen beschäftigt.

309

00:26:33 --> 00:26:35

Und meine Mutter weinte immer.

310

00:26:37 --> 00:26:41

Und mein Vater hat uns nie erzählt,
was los war.

311

00:26:44 --> 00:26:47

Und wir hatten ständig neue Kindermädchen,

312

00:26:47 --> 00:26:48

die ich hasste.

313

00:26:50 --> 00:26:53

Prinz Charles sagte:
"Was auch immer 'Liebe' bedeutet",

314

00:26:54 --> 00:26:56

als er gefragt wurde, ob er dich liebt.

315

00:26:56 --> 00:26:58
Wie fühltest du dich dabei?

316

00:26:58 --> 00:27:01
Absolut traumatisiert.

317

00:27:02 --> 00:27:05
Mein Selbstwertgefühl brach entzwei.

318

00:27:06 --> 00:27:07
Aber...

319

00:27:09 --> 00:27:11
Ich hatte Angst, zu fragen, was er meinte.

320

00:27:12 --> 00:27:13
Und dann war es zu spät.

321

00:27:14 --> 00:27:16
Von außen war es eine Märchenhochzeit.

322

00:27:17 --> 00:27:19
Wie fühlte es sich innen an?

323

00:27:22 --> 00:27:24
Wie ein böser Traum.

324

00:27:24 --> 00:27:26
In der Nacht vor der Hochzeit

325

00:27:27 --> 00:27:31
war ich plötzlich überwältigt

326

00:27:32 --> 00:27:34
und schluchzte ohne Unterlass.

327
00:27:36 --> 00:27:39
Ich habe alles gegessen, was ich konnte.

328
00:27:39 --> 00:27:42
Ich war ständig krank,

329
00:27:42 --> 00:27:46
was ein eindeutiges Zeichen dafür war,
dass etwas nicht stimmte.

330
00:27:47 --> 00:27:51
Auf dem Weg zum Altar war ich überwältigt
von meiner Liebe zu Charles.

331
00:27:52 --> 00:27:53
Und dann sah ich Camilla,

332
00:27:54 --> 00:27:58
in ihrem grauen Anzug
und ihrem Pillbox-Hut.

333
00:27:58 --> 00:28:01
Und mir wurde eiskalt.

334
00:28:03 --> 00:28:05
Wie schnell nahm alles
eine negative Wendung?

335
00:28:05 --> 00:28:08
Mir ging es
während der Flitterwochen schlecht.

336
00:28:09 --> 00:28:12
Nachts hatte ich

diese schrecklichen Albträume mit Camilla.

337

00:28:12 --> 00:28:16

War die Königin da,
stand ich an zweiter Stelle.

338

00:28:16 --> 00:28:18

Charles sah mich kaum an.
Ich war fehl am Platz.

339

00:28:18 --> 00:28:22

Ich war so dünn.
Meine Knochen stachen überall heraus...

340

00:28:22 --> 00:28:26

Als ich ihm sagte, Fotografen jagten mich,
sprach er über Camilla.

341

00:28:26 --> 00:28:29

Ich wollte eine Rede auf Walisisch halten...

342

00:28:29 --> 00:28:32

Keine Unterstützung.
Wie ein Lamm auf der Schlachtbank.

343

00:28:32 --> 00:28:35

Hattest du das Gefühl,
Charles war der Ehe verpflichtet?

344

00:28:35 --> 00:28:37

So wie du?

345

00:28:37 --> 00:28:39

Nun, da war immer die andere.

346

00:28:41 --> 00:28:43

Von Anfang an.

347

00:28:45 --> 00:28:47
Ich hatte keine Chance.

348

00:28:49 --> 00:28:51
Und ich hörte ihn am Telefon mit ihr.

349

00:28:53 --> 00:28:55
Er sprach so, wie er nie mit mir sprach.

350

00:28:56 --> 00:28:59
Zärtlich, fürsorglich, liebevoll.

351

00:29:03 --> 00:29:07
Mit William schwanger warf ich mich
in Sandringham die Treppe runter.

352

00:29:40 --> 00:29:42
-Andrew hörte die Kassetten?
-Ja.

353

00:29:42 --> 00:29:45
Und er hat ein paar Folgefragen.

354

00:29:46 --> 00:29:48
Was hat er gedacht?

355

00:29:49 --> 00:29:50
Er war schockiert.

356

00:29:51 --> 00:29:54
Er muss "Bulimia nervosa"
im Medizinlexikon nachschlagen.

357

00:29:55 --> 00:29:57
Ich muss sagen...

358

00:29:58 --> 00:30:01

Es gab auch
ein paar Überraschungen für mich.

359

00:30:06 --> 00:30:07

Hättest du doch etwas gesagt.

360

00:30:09 --> 00:30:10

Über...

361

00:30:13 --> 00:30:14

Die Selbstmordversuche?

362

00:30:15 --> 00:30:17

Es tut mir so leid.

363

00:30:19 --> 00:30:21

Warum riefst du uns nicht an?

364

00:30:30 --> 00:30:32

Kann er mit deinen Freunden sprechen?

365

00:30:33 --> 00:30:35

-Warum?

-Damit man es nicht leugnen kann.

366

00:30:35 --> 00:30:39

Kann er andere Quellen vorweisen,
schützt es dich.

367

00:30:39 --> 00:30:43

Er stellt dieselben Fragen wie ich,
sie wären richtige Zeugen.

368

00:30:47 --> 00:30:48

Gut.

369

00:30:53 --> 00:30:55
Beginnen wir mit Sue.

370

00:30:55 --> 00:30:58
-Wer ist Sue?
-Meine Aromatherapeutin.

371

00:31:00 --> 00:31:02
Und Felix Lyle.

372

00:31:02 --> 00:31:04
Felix Lyle.

373

00:31:04 --> 00:31:05
Mein Astrologe.

374

00:31:06 --> 00:31:10
Und Oonagh Shanley-Toffolo.

375

00:31:10 --> 00:31:13
Lass mich raten, deine Reiki-Heilerin.

376

00:31:14 --> 00:31:16
Meine Akupunkteurin.

377

00:31:16 --> 00:31:19
Und Stephen Twigg, mein Körpertherapeut.

378

00:31:23 --> 00:31:24
Ist eine Art Osteopath.

379

00:31:25 --> 00:31:26
Verstehe.

380

00:31:35 --> 00:31:38

Gut. Du machst das sehr gut.

381

00:31:40 --> 00:31:41

Hervorragend.

382

00:31:48 --> 00:31:49

Da sind wir.

383

00:31:52 --> 00:31:57

Ich sah mir die Regierungsbestimmungen
für die Wohltätigkeitsorganisation an.

384

00:31:59 --> 00:32:01

Das sind die Treuhandverträge.

385

00:32:01 --> 00:32:03

Das Memorandum.

386

00:32:03 --> 00:32:04

Und die Artikel.

387

00:32:04 --> 00:32:07

Was hältst du
von einem Forschungsstipendium?

388

00:32:09 --> 00:32:11

Um Krebs bei Kindern zu untersuchen.

389

00:32:12 --> 00:32:14

Sie waren wundervoll zu uns im Barts.

390

00:32:15 --> 00:32:17

Das hat Leonoras letzte Tage gerettet.

391

00:32:18 --> 00:32:19
Das ist eine tolle Idee.

392

00:32:20 --> 00:32:23
Eine Zulassung zu bekommen,
kann schwierig sein.

393

00:32:23 --> 00:32:27
Ich kenne einige
der Wohltätigkeitsbeauftragten gut.

394

00:32:27 --> 00:32:28
Ich rede mit ihnen.

395

00:32:39 --> 00:32:44
Vor langer Zeit
verlor ich meine Lieblingsschwester.

396

00:32:44 --> 00:32:45
Cecilia

397

00:32:46 --> 00:32:48
Bei einem Flugzeugabsturz.

398

00:32:50 --> 00:32:53
Ich habe damals gelernt, was Trauer ist.

399

00:32:54 --> 00:32:55
Wahre Trauer.

400

00:32:59 --> 00:33:03
Wie sie sich durch den Körper bewegt.

401

00:33:04 --> 00:33:06
Wie sie ihn einnimmt.

402

00:33:08 --> 00:33:10
Wie sie Teil deiner Haut wird.

403

00:33:12 --> 00:33:13
Deiner Zellen.

404

00:33:16 --> 00:33:17
Sie richtet sich dort ein.

405

00:33:20 --> 00:33:21
Dauerhaft.

406

00:33:27 --> 00:33:29
Aber man lernt, damit zu leben.

407

00:33:32 --> 00:33:34
Und du wirst wieder glücklich sein.

408

00:33:35 --> 00:33:40
Obwohl nie wieder so wie vorher,
aber darum geht es.

409

00:33:42 --> 00:33:45
Darum, neue Wege zu finden.

410

00:33:49 --> 00:33:50
Ja.

411

00:34:32 --> 00:34:34
Geht es Ihnen gut?

412

00:34:34 --> 00:34:36
Er kam aus dem Nichts.

413

00:35:18 --> 00:35:19
Danke.

414

00:35:19 --> 00:35:20
Sei nicht albern.

415

00:35:22 --> 00:35:27
Wenn du etwas brauchst, ruf mich an.
Du hast meine direkte Durchwahl.

416

00:35:27 --> 00:35:30
Ohne die Vermittlung
und den ganzen Unsinn.

417

00:35:30 --> 00:35:34
Oh, fast hätte ich etwas vergessen.
Ich soll dir etwas von Norton sagen.

418

00:35:34 --> 00:35:38
Es wird ein Buch
über die Princess of Wales geschrieben.

419

00:35:38 --> 00:35:40
-Mit ihrer Kooperation.
-Was für ein Buch?

420

00:35:41 --> 00:35:44
Darüber, wie schlecht sie
von der Familie behandelt wird.

421

00:35:44 --> 00:35:47
Dass niemand sie versteht.

422

00:35:47 --> 00:35:51
Dass alle eifersüchtig auf
ihre Beliebtheit und ihren Erfolg sind.

423

00:35:51 --> 00:35:54
Norton sagte,

ihn riefen mehrere Leute an, die sagten,

424

00:35:54 --> 00:35:57

sie wurden angesprochen oder jemand,
den sie kannten.

425

00:35:59 --> 00:36:01

Ist wahrscheinlich nur Tratsch.

426

00:36:02 --> 00:36:04

Norton sollte das wissen.

427

00:36:07 --> 00:36:08

Grüß ihn von mir.

428

00:36:09 --> 00:36:10

Das werde ich.

429

00:36:30 --> 00:36:32

Du denkst nicht,
es hat mit dem Buch zu tun?

430

00:36:32 --> 00:36:35

Du wirst angefahren,
bei Andrew wird eingebrochen.

431

00:36:35 --> 00:36:38

Ist nicht das erste Mal,
dass ich angefahren wurde.

432

00:36:38 --> 00:36:42

Und in London wird täglich
Hunderte Male eingebrochen.

433

00:36:42 --> 00:36:43

Nichts wurde gestohlen.

434

00:36:44 --> 00:36:47

Ich antworte nicht.
Ich telefoniere nie wieder damit.

435

00:36:47 --> 00:36:50

Ich hörte heute früh ein Klicken.
An diesem Gerät.

436

00:36:51 --> 00:36:52

Patrick.

437

00:37:01 --> 00:37:02

Jephson.

438

00:37:03 --> 00:37:05

Miles, guten Tag.

439

00:37:07 --> 00:37:09

Ja. Natürlich.

440

00:37:10 --> 00:37:12

Wir melden uns sofort.

441

00:37:13 --> 00:37:17

Miles Hunt-Davis,
Privatsekretär des Duke of Edinburgh,

442

00:37:17 --> 00:37:19

bittet um ein baldiges Treffen mit Ihnen.

443

00:37:24 --> 00:37:27

...5 km von Castleberg im County Tyrone

444

00:37:27 --> 00:37:30

wurden mindestens
zwei Terroristen verjagt,

445

00:37:30 --> 00:37:34
als sie ein Royal-Irish-Regiment-Mitglied
zu Hause überfallen wollten.

446

00:37:38 --> 00:37:41
...von Sicherheitskräften
in den frühen Morgenstunden.

447

00:37:41 --> 00:37:43
Laut Polizei ist die heftige Schießerei...

448

00:38:19 --> 00:38:20
Tja...

449

00:38:21 --> 00:38:24
Ich war schon lange nicht mehr
im Kensington Palace.

450

00:38:25 --> 00:38:26
Die Leprakolonie.

451

00:38:27 --> 00:38:28
Nennst du es so?

452

00:38:30 --> 00:38:32
Ich sehe es als den Ort,

453

00:38:32 --> 00:38:35
wo wir
alle verrückten alten Tanten unterbringen.

454

00:38:37 --> 00:38:41
Alle beobachten das Kommen und Gehen
der anderen durch Netzvorhänge.

455

00:38:45 --> 00:38:46
Gibt es hier Privatsphäre?

456

00:38:47 --> 00:38:49

-Keine.
-Grässlich.

457

00:38:50 --> 00:38:52
Weil Privatsphäre sehr wichtig ist, oder?

458

00:38:53 --> 00:38:54

Ja.

459

00:38:55 --> 00:38:57
Verschwiegenheit auch.

460

00:39:01 --> 00:39:04
Das ist der Grund,
warum ich heute hier bin.

461

00:39:05 --> 00:39:06

Bitte.

462

00:39:08 --> 00:39:10
Ich stehe lieber, ist das in Ordnung?

463

00:39:18 --> 00:39:21
Ja, ich kann eine harte alte Nuss sein.

464

00:39:21 --> 00:39:24
Aber ich mochte dich immer.

465

00:39:24 --> 00:39:29
Vielleicht, da du jung bist,
vielleicht, da du eine schöne Frau bist.

466

00:39:30 --> 00:39:33
Oder weil ich deinen Frust
wegen deines Mannes teile.

467

00:39:35 --> 00:39:38
Ich wollte dich stets beschützen.

468

00:39:39 --> 00:39:41
Ich mag dich. Ich habe es gesagt.

469

00:39:43 --> 00:39:46
Sehe ich dich
falsche Entscheidungen treffen,

470

00:39:46 --> 00:39:50
möchte ich mich über den Tisch lehnen
und dich daran erinnern:

471

00:39:50 --> 00:39:52
Ich bin auf deiner Seite.

472

00:39:53 --> 00:39:55
Was will ich sagen?

473

00:39:56 --> 00:39:58
Du bist keine Anfängerin mehr.

474

00:39:59 --> 00:40:02
Du siehst uns schon lange
nicht mehr als Familie.

475

00:40:02 --> 00:40:05
Das ist der Fehler,
den Leute anfangs machen.

476

00:40:05 --> 00:40:08
Aber du verstehst, glaube ich,

dass es ein System ist.

477

00:40:09 --> 00:40:11
Wir sind alle in dem System.

478

00:40:11 --> 00:40:14
Du, ich, der Boss.

479

00:40:15 --> 00:40:18
Die Cousins, die Onkel, die Tanten.

480

00:40:18 --> 00:40:20
Die Leprakranken.

481

00:40:21 --> 00:40:23
Auf Gedeih und Verderb.

482

00:40:23 --> 00:40:24
Wir stecken alle fest.

483

00:40:25 --> 00:40:28
Wir können unserem Unmut nicht Luft machen

484

00:40:28 --> 00:40:31
und Bomben in die Luft werfen
wie eine normale Familie.

485

00:40:32 --> 00:40:37
Sonst beschädigen wir etwas viel Größeres
und etwas viel Wichtigeres.

486

00:40:39 --> 00:40:41
Das System.

487

00:40:43 --> 00:40:46
Der Tipp, den ich dir geben will, ist...

488

00:40:47 --> 00:40:49

Ich meine...

489

00:40:49 --> 00:40:51

Sei einfach kreativ.

490

00:40:53 --> 00:40:57

Du kannst alle Regeln brechen.
Du kannst tun, was du willst.

491

00:40:58 --> 00:41:03

Du kannst dein Leben so leben,
dass du dein eigenes Glück findest.

492

00:41:04 --> 00:41:06

Solange du eine Bedingung nicht vergisst.

493

00:41:07 --> 00:41:09

Die einzige Regel.

494

00:41:10 --> 00:41:14

Du bleibst deinem Mann
und dieser Familie gegenüber loyal

495

00:41:15 --> 00:41:16

in der Öffentlichkeit.

496

00:41:19 --> 00:41:21

-Also still?

-Ja.

497

00:41:24 --> 00:41:25

Sorge nicht für Unruhe.

498

00:41:31 --> 00:41:32

Verstehe.

499

00:41:33 --> 00:41:33

Niemals.

500

00:41:35 --> 00:41:37

Bis zu deinem Tod.

501

00:41:49 --> 00:41:51

Du sagst nichts.

502

00:41:54 --> 00:41:56

Es gibt wohl nichts zu sagen.

503

00:42:00 --> 00:42:03

Ich glaube, das ist das Weiseste,
das du je gesagt hast.

504

00:42:44 --> 00:42:46

Sie wird wieder.

505

00:42:48 --> 00:42:49

Gut.

506

00:42:49 --> 00:42:50

Ja.

507

00:42:51 --> 00:42:54

Ich sagte ihr,
wenn sie ein wenig klüger handelte,

508

00:42:56 --> 00:42:57

etwas strategischer,

509

00:42:57 --> 00:43:01

könnte sie in dem System das Glück finden,

das sie braucht,

510

00:43:02 --> 00:43:04
ohne dass jemand etwas erfährt.

511

00:43:05 --> 00:43:07
Ist das die Lösung?

512

00:43:08 --> 00:43:12
Dass Ehemänner und Ehefrauen
Geheimnisse haben?

513

00:43:12 --> 00:43:14
Geheimnisse? Das ist kein schönes Wort.

514

00:43:15 --> 00:43:16
Nein.

515

00:43:17 --> 00:43:21
Nein, ich meine,
wenn man rücksichtsvoller wäre,

516

00:43:21 --> 00:43:25
sich erwachsener
und diskreter verhalten würde,

517

00:43:25 --> 00:43:29
kann das der Klebstoff sein,
der alles zusammenhält.

518

00:43:32 --> 00:43:35
Ich denke,
in einer Ehe sollte man bestrebt sein,

519

00:43:35 --> 00:43:39
ohne Geheimnisse
oder Übereinkünfte zu leben.

520

00:43:39 --> 00:43:42
Ja, weil du so bist, wie du bist.

521

00:43:42 --> 00:43:45
Nicht nur,
da jeder Mann oder jede Frau spürt,

522

00:43:45 --> 00:43:47
wenn etwas nicht stimmt,

523

00:43:47 --> 00:43:51
aber letztendlich geht es nicht darum,
was ich über dich weiß

524

00:43:52 --> 00:43:54
oder was du über mich weißt.

525

00:43:54 --> 00:43:56
Es geht darum, was Gott weiß.

526

00:43:57 --> 00:43:59
Über uns alle.

527

00:44:00 --> 00:44:02
Ich glaube, Gott hat ab und zu frei.

528

00:44:10 --> 00:44:11
Gute Nacht.

529

00:44:12 --> 00:44:13
Gute Nacht.

530

00:44:35 --> 00:44:39
Heute Abend ist Andrew Morton hier,
einst königlicher Hof-Journalist

531

00:44:39 --> 00:44:42
und jetzt Autor des Buches,
über das alle reden.

532

00:44:43 --> 00:44:45
-Andrew, guten Abend.
-Guten Abend.

533

00:44:45 --> 00:44:50
Für jeden, der hinter dem Mond lebt,
sagen Sie uns, worum es in dem Buch geht?

534

00:44:50 --> 00:44:53
Mein Buch ist ein intimes Porträt
über Prinzessin Diana.

535

00:44:53 --> 00:44:57
Ein Versuch, die Geschichte ihres Lebens
und besonders ihrer Ehe zu erzählen.

536

00:44:58 --> 00:45:01
Und hinter
der glamourösen öffentlichen Fassade

537

00:45:02 --> 00:45:04
ist eine Frau, die sehr unglücklich ist.

538

00:45:04 --> 00:45:06
Sie berichten detailliert darüber

539

00:45:06 --> 00:45:09
in einem Buch,
aus dem Diana zu sprechen scheint.

540

00:45:09 --> 00:45:12
Aber Sie sagen,

sie war in keinster Weise involviert.

541

00:45:12 --> 00:45:16

Ich habe die Prinzessin
definitiv nicht interviewt.

542

00:45:16 --> 00:45:20

Ich sprach mit ihren Freunden,
dem Mitarbeiterstab, mit vielen anderen.

543

00:45:20 --> 00:45:24

Viele wollten der Welt mitteilen,
was die Wahrheit ist.

544

00:45:24 --> 00:45:26

Es erfährt wirklich die ganze Welt.

545

00:45:26 --> 00:45:30

Dieses Buch
bricht alle bisherigen Rekorde.

546

00:45:30 --> 00:45:32

In Frankreich, Holland,
Deutschland, Japan.

547

00:45:32 --> 00:45:35

Und es macht Sie zu einem reichen Mann.

548

00:45:35 --> 00:45:38

Fühlen Sie sich schuldig
oder verantwortlich dafür,

549

00:45:38 --> 00:45:41

dass Sie das Königshaus
in eine Krise stürzen?

550

00:45:42 --> 00:45:45

Ich glaube, das Königshaus
stürzte sich selbst in eine Krise.

551

00:45:45 --> 00:45:49

Sie wussten, was sie mit Diana erwartet.
Sie wussten, sie war fragil.

552

00:45:49 --> 00:45:51

Dass sie eine schwierige Kindheit hatte.

553

00:45:53 --> 00:45:57

Sie wussten, dass sie Liebe,
Sicherheit und Bestärkung brauchte.

554

00:45:58 --> 00:46:00

Aber gaben sie es ihr? Nein.

555

00:46:01 --> 00:46:03

Sie gaben ihr das Gegenteil.

556

00:46:03 --> 00:46:07

Sie können nicht überrascht sein,
dass sie ihre Verzweiflung mitteilen will.

557

00:46:08 --> 00:46:10

Was bedeutet das also?

558

00:46:10 --> 00:46:13

Das ist einer dieser zyklischen Momente,

559

00:46:13 --> 00:46:16

in denen das Königshaus
in einer Krise steckt.

560

00:46:17 --> 00:46:21

Der fragile Waffenstillstand zwischen
Diana und ihnen funktioniert nicht.

561

00:46:21 --> 00:46:23
Es gibt zwei Alternativen.

562

00:46:24 --> 00:46:27
Entweder einigt man sich
auf einen langfristigen Waffenstillstand,

563

00:46:27 --> 00:46:31
was ich nicht sehe,
die beiden Seiten sind zu unbeugsam.

564

00:46:33 --> 00:46:35
Oder man lässt es eskalieren.

565

00:46:36 --> 00:46:37
Zu was?

566

00:46:37 --> 00:46:39
Einem regelrechten Krieg.

567

00:46:39 --> 00:46:42
Es scheint leider
in diese Richtung zu gehen.

THE CROWN

**8FLiX**Screenplays
Teleplays
Transcripts

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.